

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 28 FEBRUARI 1952.

Verslag van de Commissie van Economische Zaken en Middenstand belast met het onderzoek van het wetsontwerp waardoor het machtigen tot verpachting van weinig belangrijke gedeelten van de mijnconcessies wordt vergemakkelijkt.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 28 FÉVRIER 1952.

Rapport de la Commission des Affaires Economiques et des Classes Moyennes chargée d'examiner le projet de loi facilitant l'autorisation d'amodiation de parties peu importantes des concessions de mines.

Aanwezig : de hh. MARIEN, voorzitter; DEBAISE, DE GROOTE, DE SMET (P.), FLAMME, GODIN, LEEMANS, SLEGTEN en DE WINTER, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het aan uw goedkeuring voorgelegd wetsontwerp heeft een duidelijk omschreven doel: het wil de wetten op de mijnen, groeven en graverijen, samengeordend bij koninklijk besluit van 15 September 1919, met een nieuw artikel aanvullen, luidens hetwelk de bevoegde bestendige deputatie, in wel bepaalde omstandigheden, machtigingen kan verlenen tot het verpachten van weinig belangrijke oppervlakten, in een of meer bepaalde lagen die zich in de nabijheid van de concessiegrenzen bevinden, alsmede tot het ontginnen van de overeenstemmende grensmuren tussen de werken van de pachtende mijn en de verpachte mijnvelden.

Het door de vergunningsakten opgelegd type-lastenkohier bepaalt inderdaad dat een grensstrook van minstens tien meter breed moet onaangetast blijven van beide kanten van de concessiegrens.

Deze maatregel, gepaard met de verzekeringsmarge die de vergunninghouders zich gewoonlijk opleggen, heeft als gevolg dat belangrijke hoeveelheden steenkolen verwaarloosd worden, voornamelijk in het Zuider kolenbekken, waar de uitbatingen zeer vermorzeld en de concessiegrenzen zeer onregelmatig zijn.

De Administratie van het Mijnwezen heeft anderzijds menigmaal vastgesteld dat, in de onregelmatige winningsgebieden, de noodzakelijke uitvoering van kostelijke voorbereidingswerken, de ontginning van bepaalde massieven, die tussen de concessiegrenzen en een aardkundige storing gekneld

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui est soumis à votre approbation a un objectif clairement défini: il tend à compléter les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919, à l'intervention d'un nouvel article, aux termes duquel la députation permanente compétente pourra autoriser, dans certaines conditions, des amodiations de surfaces peu importantes dans une ou plusieurs couches déterminées, au voisinage des limites de concession, ainsi que l'exploitation des espontes correspondantes entre les travaux de la mine amodiataire et les gisements amodiés.

Le cahier des charges type, imposé par les actes de concession prévoit, en effet, l'obligation de réserver une esponte d'au moins dix mètres de part et d'autre de la limite de concession.

Cette mesure, jointe à la marge de sécurité que s'imposent généralement les concessionnaires, entraîne l'abandon de tonnages importants, particulièrement dans notre bassin du Sud, où le gisement est très morcelé et les limites de concessions très irrégulières.

L'Administration des Mines a, par ailleurs, maintes fois constaté que dans les gisements failleux, la nécessité d'effectuer des travaux préparatoires coûteux pour l'exploitation de certains massifs compris entre la limite de concession et un dérangement géologique, conduit trop souvent à l'abandon de

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

98 (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp.

Voir :

Document du Sénat :

98 (Session de 1951-1952) : Projet de loi.

liggen, uitsluit, terwijl deze massieven gemakkelijk zouden kunnen ontgonnen worden door de naburige concessiehouder.

Overbodig is het wel te onderlijnen dat, naar aanleiding van de oprichting van de Gemeenschap voor Steenkolen en Staal, het voor ons een dwingende plicht is alles in het werk te stellen om geen enkel van ons nationaal kolenbekken, dat economisch kan uitgebaat worden, teloor te laten gaan.

Het komt er dus op aan, zowel de ontginning van de grensstroken binnen de concessies, als de eventuele overname van de grensmuur van een naburige concessie of van de massieven die langs deze grensmuur verwaarloosd bleven, te vergemakkelijken.

Indien het eerste doel langs een afwijking van het lastenkohier kan bereikt worden (artikel 36 van de samengeordende wetten), vereist het tweede punt de verpachting van de betrokken oppervlakten.

Vandaar de noodzakelijkheid van de nieuwe bepaling, die, zonder de algemene principes in het gedrang te brengen, de langdurige en ingewikkelde procedure voor het verpachten van deze beperkte percelen, zoals ze besloten lag, op basis van artikel 8, in de artikelen 23 tot 35 van de samengeordende wetten, op een gelukkige wijze merkkelijk vereenvoudigt.

Er werd voorzien dat, op eensluidend advies van de mijnningénieur, de bevoegde bestendige deputatie, binnen dertig dagen na het indienen van de aanvraag, haar besluit zal nemen. Het advies van de mijnningénieur behelst niet alleen het principe, maar tevens de technische voorwaarden waaraan de inpachting onderworpen wordt.

Van het verslag van de Raad van State kan afgeleid worden dat de voorgestelde procedure niet strijdig is met de vigerende mijnwetgeving.

Principieel kan men zich dus akkoord verklaren met het wetsontwerp.

Het dient nochtans onderlijnd dat dit ontwerp een belangrijke overweging ter zijde heeft gelaten.

Binnen het raam van de huidige wetgeving, en aan de hand van de gevestigde rechtspraak van de Mijnraad en de Raad van State, kunnen slechts *vrijwillig aangegane verpachtingen* verleend worden, na inzage van het gezamenlijk door de twee belanghebbende concessiehouders ingediend verzoekschrift en hun voorafgaandelijk akkoord over de te verpachten oppervlakte, alsmede over het bedrag en de betalingsmodaliteiten van de overeenstemmende indemnificatie.

Het spreekt van zelf dat, in dit bepaald geval, een voorziening in beroep volkomen overbodig is.

De zaak stelt zich in een heel ander daglicht wanneer het gaat om de recuperatie van verwaarloosde mijnvelden, langs de verpachting van weinig belangrijke gedeelten van mijnconcessies.

Artikel 8*bis* wil door een snelle en eenvoudige procedure, zonder falen en in het algemeen belang, deze recuperatie mogelijk maken.

gisements qui seraient aisément récupérables par le concessionnaire voisin.

Il est superflu de souligner qu'en relation avec l'institution de la Communauté Charbon-Acier, nous avons, plus encore qu'auparavant, le devoir de mettre tout en œuvre pour ne point se laisser perdre la moindre partie économiquement exploitable de notre gisement houiller national.

Il importe donc de faciliter, tant l'exploitation des espontes à l'intérieur des concessions, que la reprise éventuelle de l'esponte d'une concession voisine, ainsi que des massifs qui auraient été abandonnés le long de cette esponte.

Si le premier but peut être atteint par une dérogation au cahier des charges des concessions (art. 36 des lois coordonnées), le second ne peut l'être que par une amodiation des superficies considérées.

D'où la nécessité de la disposition nouvelle qui, sans mettre en cause les principes généraux, simplifie fort heureusement, pour ces amodiations peu importantes, la procédure lente et compliquée que déterminaient, sur la base de l'article 8, les articles 23 à 35 des lois coordonnées, pour l'obtention, la cession, le partage ou l'amodiation des concessions.

Il est prévu que, sur avis conforme de l'ingénieur des mines, la députation permanente du ressort prendra décision dans les trente jours de l'introduction de la demande. L'avis de l'ingénieur des mines porte non seulement sur le principe de l'amodiation, mais aussi sur les conditions techniques auxquelles elle est subordonnée.

L'examen auquel a procédé le Conseil d'Etat établit que la nouvelle procédure proposée n'est pas incompatible avec la législation en vigueur.

On peut donc accepter dans son principe le projet de loi qui l'organise.

Il y a cependant lieu de souligner que celui-ci laisse dans l'ombre un point d'une importance non négligeable.

Dans le cadre de la législation minière actuelle, et suivant la jurisprudence établie par le Conseil des Mines et le Conseil d'Etat, ne peuvent être autorisées que des *amodiations volontaires*, instruites sur la demande collective des deux concessionnaires intéressés, préalablement d'accord sur l'étendue de l'amodiation, ainsi que sur le montant de l'indemnisation et son mode de paiement.

Dans ce cas précis, aucun recours ne devait évidemment être ouvert aux concessionnaires intéressés.

La question se présente toutefois sous un aspect différent dans le cas qui nous occupe de la récupération de gisements inexploités, grâce à des amodiations de peu d'importance des concessions minières.

Le but de l'article 8*bis* est de déterminer une procédure simple et rapide qui permette d'organiser à coup sûr, dans l'intérêt général, la récupération en question.

Zoals het voorgesteld wordt, sluit het wetsontwerp ieder mogelijkheid van verpachting uit, wanneer een der concessiehouders niet akkoord gaat met een of andere bepaling waaraan deze verpachting zou onderworpen worden, onder meer met het bedrag van de vergoeding die door de pachtende mijn zou betaald worden, alhoewel het vast zou staan dat de voorgestelde regeling onontbeerlijk is om de ontginning van de door de weerspannige concessiehouder opgegeven massieven mogelijk te maken.

Bijgevolg is het noodzakelijk gebeurlijk meningsverschil tussen belanghebbenden te laten beslechten en in dit verband de tekst van artikel 8bis aan te vullen.

Daar de verpachting geen eigendomsoverdracht mede brengt, maar een persoonlijk recht is tot ontginning — gedurende een bepaalde tijd — van een gedeelte van het winningsgebied van een aangrenzende concessie, legt de verplichting niet de vaststelling op van een vergoeding, die bij onteigening *vooraf* eisbaar is. Die verplichting kan dus door de wet worden bepaald, terwijl elke eventuele betwisting omtrent de vaststelling van de pacht-prijs naderhand door de burgerlijke rechtbanken kan worden beslecht.

Uw Commissie is derhalve van oordeel dat artikel 8bis dient aangevuld met een bepaling, waarbij aan de bevoegde deputatie het recht wordt verleend een vergunninghouder te machtigen tot het ontginnen van een gering gedeelte van het winningsgebied van een aangrenzende vergunninghouder, zonder diens akkoord. Die bepaling dient eveneens mogelijk beroep te voorzien tegen die beslissing bij de bevoegde Minister, alsmede de tussenkomst van de burgerlijke rechtbanken om de geschillen te beslechten ter zake van door de pachter verschuldigde vergoeding.

Dat amendement dient ingevoerd in de volgende bewoordingen, na het bepaalde onder 2°, b, van artikel 8bis :

« De verpachting kan toegestaan worden op verzoek van één der belanghebbende concessiehouders, zelfs bij gebreke van voorafgaand akkoord tussen partijen. Indien de concessiehouders zich niet kunnen verstaan omtrent het bedrag der vergoeding voor het gedeelte van het geconcedeerde mijnveld, wordt het geschil beslecht door de rechtbank van eerste aanleg van het gebied waarin de administratieve zetel van de verpachter gelegen is. In dringende gevallen, kan de bestendige deputatie de ontginning toelaten, vooraleer de rechtbank beslist heeft. »

Artikel 8bis dient daarenboven *in fine* aangevuld met de volgende bepaling :

« Tegen de beslissing der bestendige deputatie staat voor alle belanghebbende partijen beroep open bij de Minister tot wiens bevoegdheid het mijnwezen behoort; dat beroep dient binnen tien dagen na kennisgeving van het besluit ter griffie van het provinciaal gouvernement ingediend; op dat beroep wordt binnen dertig dagen na de indiening beslist. »

Or, tel qu'il est présenté, le projet de loi ne permet pas d'aboutir à quelque amodiation que ce soit, si l'un des concessionnaires n'est pas d'accord sur l'une des conditions auxquelles elle serait subordonnée, notamment sur le montant de l'indemnité à payer par l'amodiatrice, alors qu'il serait cependant établi que l'amodiation envisagée est indispensable pour permettre l'exploitation des massifs abandonnés par le concessionnaire récalcitrant.

Il se justifie, par conséquent, de se prémunir contre l'éventualité d'un désaccord entre parties et de compléter à cet égard le dispositif du projet de loi.

L'amodiation n'entraînant pas de transfert de propriété, mais étant un droit personnel permettant d'exploiter — pendant un temps limité — une partie du gisement d'une concession voisine, la contrainte à prévoir n'impose pas la fixation d'une indemnité *préalable* exigible en cas d'expropriation. Cette contrainte peut donc être prévue par la loi, toute contestation éventuelle relative à la fixation de l'indemnité d'amodiation pouvant être tranchée, *a posteriori*, par les tribunaux civils.

Votre Commission estime dès lors que le texte de l'article 8bis doit être complété par un amendement donnant à la députation permanente du ressort le droit d'autoriser un concessionnaire à exploiter une partie peu importante du gisement d'un concessionnaire voisin, sans l'accord de ce dernier. L'amendement en question doit également prévoir un recours contre cette décision auprès du Ministre compétent, ainsi que l'intervention des tribunaux civils pour régler toute contestation ayant trait à l'indemnité due par l'amodiatrice.

Cet amendement est à insérer dans les termes suivants après le 2° b de l'article 8bis :

« L'amodiation peut être accordée sur demande d'un seul des concessionnaires intéressés, même en l'absence d'accord préalable entre les parties. Si les concessionnaires ne peuvent s'entendre sur le montant de l'indemnité due pour la partie de gisement cédée, le litige sera tranché par le tribunal de première instance dans le ressort duquel est situé le siège administratif de l'amodiateur. En cas d'urgence, la députation permanente peut autoriser l'exploitation avant décision du tribunal. »

L'article 8bis doit, de plus, être complété, *in fine*, par la disposition suivante :

« Un recours contre la décision de la députation permanente est ouvert à toutes les parties intéressées, auprès du Ministre ayant les mines dans ses attributions; ce recours doit être déposé au greffe du gouvernement provincial, dans les dix jours de la notification de l'arrêté; il sera statué sur ce recours dans les trente jours à dater de son introduction. »

De bovenvermelde amendementen werden eenparig goedgekeurd.

De nieuwe tekst van artikel 8bis die door de Commissie wordt voorgesteld, en dit verslag werden eveneens eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
A. MARIEN.

Wetsontwerp waardoor het machtigen tot verpachting van weinig belangrijke gedeelten van de mijnconcessies wordt vergemakkelijkt.

TEKST GEAMENDEERD
DOOR DE COMMISSIE.

ENIG ARTIKEL.

De volgende bepaling wordt ingevoegd na artikel 8 van de wetten op de mijnen, groeven en graverijen, samengeordend bij koninklijk besluit van 15 September 1919 :

« *Artikel 8bis.* — Machtiging tot het verpachten van weinig belangrijke oppervlakten in één of meer bepaalde lagen, kan door de bestendige deputatie van de provincie waarin het domicilie van beheer van de pachtende mijn zich bevindt, worden verleend.

Voor de toepassing van dit artikel worden als weinig belangrijk beschouwd : de verpachtingen, die toelaten de ontginning van de pachtende mijn op minder dan 200 meter over de grens van haar vergunning voort te zetten, welke afstand normaal op die grens wordt gemeten.

» De aanvraag geschiedt door middel van een verzoekschrift gericht aan de bestendige deputatie.

» Als bijlage worden daaraan in vijfvoudig exemplaar en op een schaal van 1/2.500 toegevoegd :

» 1^o een regelmatig plan van de oppervlakte, dat de grenzen van de perimeter van het te verpachten gedeelte opgeeft ;

» 2^o plannen van de bestaande ondergrondse werken :

» a) in de oppervlakte en de lagen die te verpachten zijn ;

» b) in een horizontale straal van 200 meter buiten de perimeter van het te verpachten gedeelte.

Les amendements précités ont été adoptés à l'unanimité.

Le nouveau texte de l'article 8bis proposé par la Commission a également été adopté à l'unanimité ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER,

Le Président,
A. MARIEN.

Projet de loi facilitant l'autorisation d'amodiation de parties peu importantes des concessions de mines.

TEXTE AMENDE
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE UNIQUE.

La disposition suivante est insérée à la suite de l'article 8 des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par arrêté royal du 15 septembre 1919 :

« *Article 8bis.* — Les amodiations de surfaces peu importantes, dans une ou plusieurs couches déterminées, peuvent être autorisées par la députation permanente de la province où le domicile administratif de la mine amodiataire est situé.

» Seront considérées comme peu importantes pour l'application du présent article, les amodiations permettant de poursuivre l'exploitation de la mine amodiataire à moins de 200 mètres au-delà de la limite de sa concession, cette distance étant mesurée normalement à cette limite.

» La demande sera faite par voie de simple pétition adressée à la députation permanente.

» Il y sera annexé, en quintuple expédition et à l'échelle de 1/2.500^e :

» 1^o un plan régulier de la surface, indiquant les limites du périmètre de la partie à amodier ;

» 2^o des plans des travaux souterrains existant :

» a) dans les surfaces et les couches à amodier ;

» b) dans un rayon horizontal de 200 mètres en dehors du périmètre de la partie à amodier.

» De verpachting kan toegestaan worden op verzoek van één der belanghebbende concessiehouders, zelfs bij gebreke van voorafgaand akkoord tussen partijen. Indien de concessiehouders zich niet kunnen verstaan omtrent het bedrag der vergoeding voor het gedeelte van het geconcedeerde mijnveld, wordt het geschil beslecht door de rechtbank van eerste aanleg van het gebied waarin de administratieve zetel van de verpachter gelegen is. In dringende gevallen, kan de bestendige deputatie de ontginning toelaten, voorafzêr de rechtbank beslist heeft.

» De bestendige deputatie neemt haar besluit, op eensluidend advies van de mijningenieur, binnen dertig dagen na het overschrijven van de aanvraag in het bijzonder register bij artikel 24 van deze samengeordende wetten bepaald.

» De bestendige deputatie kan machtiging verlenen om de door de lastenkohieren opgelegde grensstroken tussen de werken van de pachtende mijn en de verpachte lagen te ontginnen.

» Tegen de beslissing der bestendige deputatie staat voor alle belanghebbende partijen beroep open bij de Minister tot wiens bevoegdheid het mijnwezen behoort; dat beroep dient binnen tien dagen na kennisgeving van het besluit ter griffie van het provinciaal gouvernement ingediend; op dat beroep wordt binnen dertig dagen na de indiening beschikt. »

L'amodiation peut être accordée sur demande d'un seul des concessionnaires intéressés, même en l'absence d'accord préalable entre les parties. Si les concessionnaires ne peuvent s'entendre sur le montant de l'indemnité due pour la partie de gisement cédée, le litige sera tranché par le tribunal de première instance dans le ressort duquel est situé le siège administratif de l'amodiateur. En cas d'urgence, la députation permanente peut autoriser l'exploitation avant décision du tribunal.

» La députation permanente prendra son arrêté, sur avis conforme de l'ingénieur des Mines, dans les trente jours de la transcription de la demande sur le registre particulier prévu à l'article 24 des présentes lois coordonnées.

» La députation permanente pourra autoriser l'exploitation des espontes imposées par les cahiers des charges entre les travaux de la mine amodiaire et les gisements amodiés.

» Un recours contre la décision de la députation permanente est ouvert à toutes les parties intéressées, auprès du Ministre ayant les mines dans ses attributions; ce recours doit être déposé au greffe du gouvernement provincial, dans les dix jours de la notification de l'arrêté; il sera statué sur ce recours dans les trente jours à dater de son introduction. »